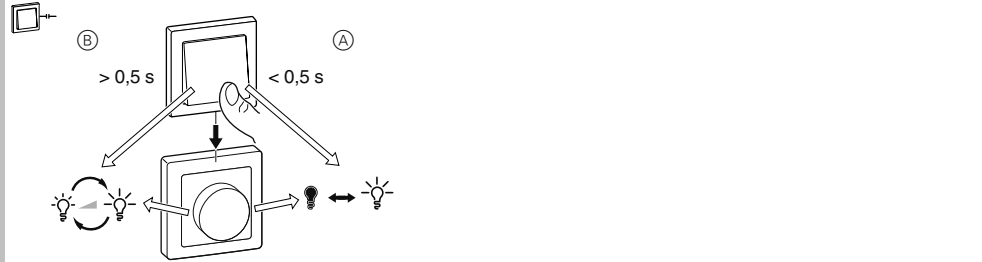
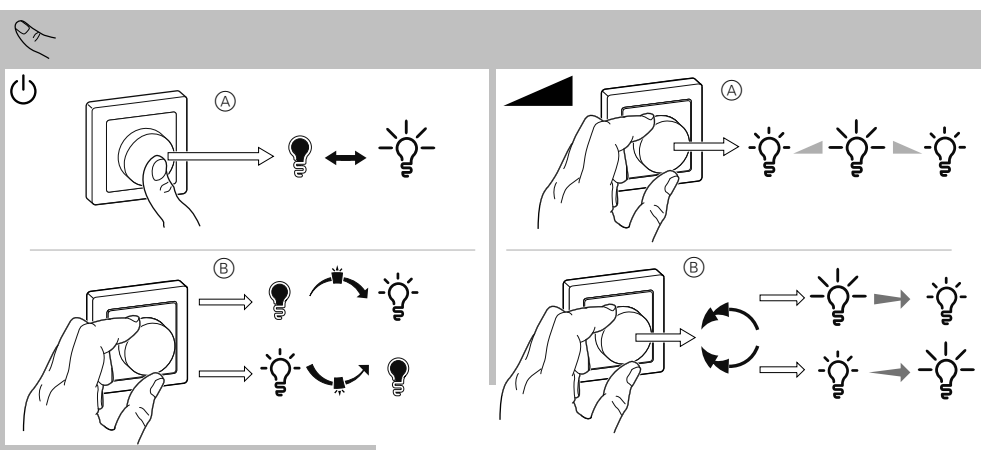
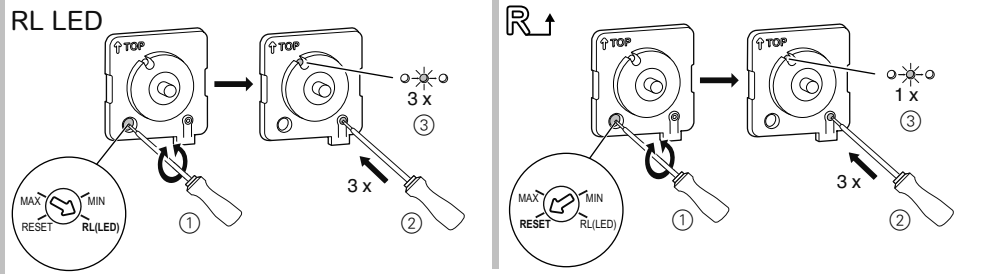
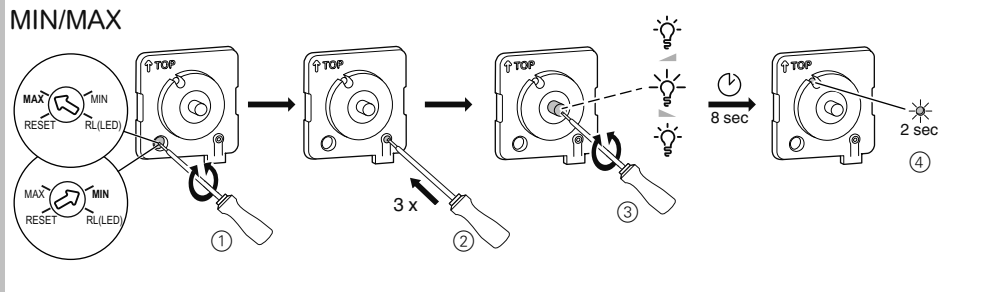
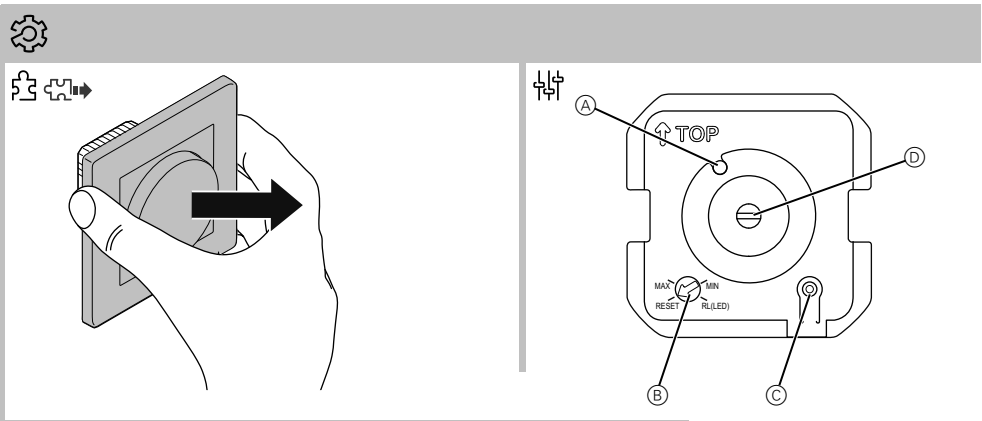
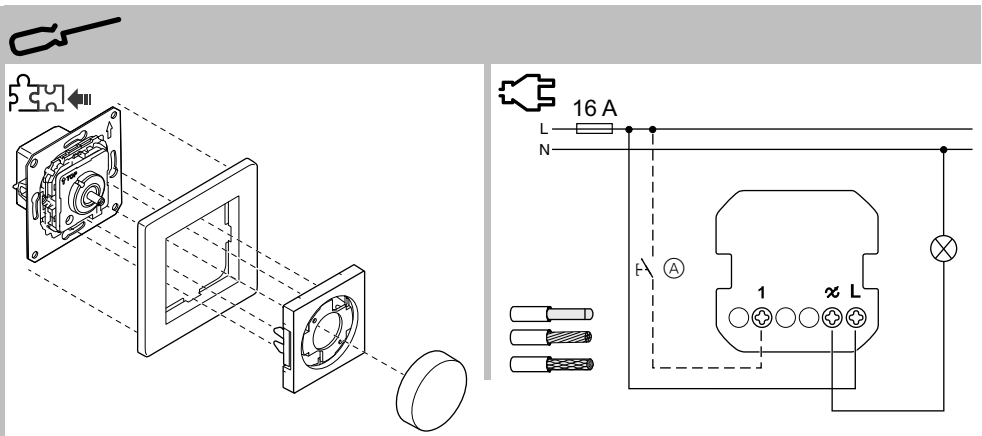


WDE002338, WDE003338, WDE004338

W			
	LED	5-100 VA 5-20 VA	 RC  RL
		5-200 W	 R
		5-150 VA	 L
		5-150 W	 R
		5-150 VA	 C



Universell dreibryter LED

no

Nødvendig tilbehør

- Kompletteres med:
- Ramme i passende utforming

For din sikkerhet

FARE FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER OVERLEDNING

Sikre elektroinstallasjoner må utelukkende utføres av autoriserte installatører. De autoriserte installatørene må ha inngående kunnskap innen følgende områder:

- Tilkobling til installasjonsnettverk
- Tilkobling av flere elektriske enheter
- Legging av elektriske kabler
- Sikkerhetsstandarter, lokale kabeltrekregler og reguleringer

Hvis disse instruksene ikke overholdes vil dette resultere i dødsfall eller alvorlige skader.

FARE Fare for dødelig skade på grunn av elektrisk støt.

- Det kan være spenning på utgangen selv om forbrukeren er koblet ut.
- Når du arbeider på enheten: Apparatet må alltid kobles fra strømforsyningen ved å koble ut sikringen i den tilførende strømkretsen.

Å ignorere denne instruksjonen vil medføre død eller alvorlige personskader.

Bli kjent med universell dreibryter LED

Med universell dreibryter LED (heretter kalt **dimmer**) kan du veksle mellom og dimme ohmske, induktive eller kapasitive belastninger.

Dimmerens egenskaper:

- Automatisk lastdetektering
 - Minnefunksjon
 - Termisk sikring, overbelastningsmotstandig, kortslutningsbeskyttelse
 - Softstartfunksjon
 - Drift med biapparat (mekanisk trykknapp)
- Innstillinger:
- Min./maks. lysstyrke
 - RL LED-modus
 - Tilbakestilling til originalinnstillingene

Montere dimmeren

-
- A Mekanisk trykknapp på biapparattilkobling (tilleggsutstyr)

ADVARSEL Enheten kan komme til skade!

- Bruk alltid produktet i samsvar med spesifiserte tekniske data.
- Ingen blandede induktive/kapasitive laster må kobles.
- Bruk bare dimbare laster.
- Fare for overbelastning! Dimmer-vegguttak er forbudt.

Dimmerverkty: Mer informasjon om dimbare lamper og minimalt og maksimalt antall lamper av en spesifikk type.
<http://schneider-electric.dimmer-test.com>

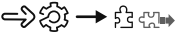
Merk: Ved redusert varmeavledning m du redusere lasten.

Last redusert med	Hvis installert
0 %	I en standard skjult monteringsboks
25 %	Montert i hulvegg*
30 %	Flere installert i en kombinasjon*
50 %	I en 1- eller 2-kanals utenpåliggende kapsling

* Adder lastreduksjonen hvis det foreligger flere faktorer.

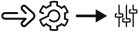
Stille inn dimmeren

Fjerne dekelet



Trekk av rammen sammen med driftselementene.

Indikatorer og betjeningselementer



- A Status-LED (rød)
- B Potensiometer
- C Programmeringsknapp
- D Kodeinnretning

Gjennomføre innstillinger (valgfritt)

Innstilling av maksimum eller minimum lysstyrke



Du kan justere dimmeområdet til lamper fra ulike produsenter.

Den nye verdien lagres automatisk etter 8 sekunder. Den tilkoblede lampen slår seg automatisk av.

Innkobling av driftsmodusen RL LED-modus



Dersom de tilkoblede lampene ikke fungerer riktig med den automatiske lastregistreringen, kan du veksle til RL LED-modus. Dette vil redusere maksimal dimmerbelastning (se "Tekniske data").

Tilbakestilling til originalinnstillingene



Du kan tilbakestille dimmeren til originalinnstillingene (maksimalt dimmeområde og automatisk modus).

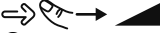
Betjene enheten

Kobling av lamper lokalt



- A Siste fastsatte lysstyrke
- B Minimum lysstyrke

Dimmelamper



- A Dimme
- B Minimum/maksimum lysstyrke

Betjene dimmeren med et biapparat



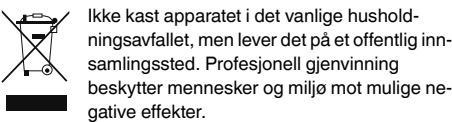
- A Inn-/utkobling
- B Veksle mellom å dimme lysere eller mørkere

Hva gjør jeg hvis det oppstår et problem?

Feil	Løsning
Ikke mulig å dimme opp	Reduser/øk belastningen La dimmeren avkjøles
Innkobling ikke mulig	La dimmeren avkjøles Reduser belastningen, endre belastningen, kontroller: kortslutning, defekt belastning
Dimme ned til minimum lysstyrke	Reduser/øk belastningen Reduser maks. lysstyrke
Flimring ved minimum lysstyrke	Øk min. lysstyrke
Flimring	Endre belastningen Still inn RL LED-modus, tilbakestill til originalinnstillingene
Meget svak dimmeevne	Endre dimmeområde Still inn RL LED-modus

Tekniske data

Merkespenning:	AC 230 V ~, 50 Hz
Merkeeffekt:	
Nulleder:	Kreves ikke
Tilkoblingsklemmer:	Skrulklemmer for maks. 2 x 2,5 mm ² 0,5 Nm
Biapparat:	Enkel trykknapp, ubegrenset antall maks. 50 m
Sikring:	16 A automatsikring



Schneider Electric Industries SAS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.

schneider-electric.com/contact

Universell vriddimmer för LED

sv

Nödvändiga tillbehör

- Ska kompletteras med:
- Ram i motsvarande design

För din säkerhet

FARE RISK FÖR ELEKTRISK SHOCK, EXPLOSION OCH BÄGBLIXT

Av säkerhetsskäl skall installation endast utföras av utbildad personal. Utbildad personal skall uppvisa djupt kunskande inom följande områden:

- Anslutning till installationsnätverk
- Anslutning till flera elektriska apparater
- Dragnig av elkablar
- Säkerhetsstandarder samt lokala kabeldragningsföreskrifter och -regler

Om dessa instruktioner inte åtföljs kan det resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

FARE Risk för livshotande skador p.g.a. elektriska stötar.

- Utgången kan ha spänning trots att förbrukaren är avstängd.
- Vid arbete på enheten: Koppla alltid bort enheten från försörjningen via säkringen i ingångskretsen.

Om dessa anvisningar inte följs blir dödsfall eller allvarliga skador följden.

Beskrivning av universell vriddimmer för LED

Med den universella vriddimmern för LED (kallas nedan för **dimmer**) kan man växla mellan och dimma resistiva, kapacitiva eller induktiva laster.

Dimmerns egenskaper:

- Automatisk lastdetektering
- Minnesfunktion
- Termiskt skydd, överlastskydd, kortslutningsskydd
- Mjukstartsfunktion
- Manövrering med biapparat (mekanisk återfjädrande tryckknapp)

Inställningar:

- Lägsta/högsta ljusstyrka
- RL LED-läge
- Återställning till grundinställningar

Montering av dimmern



- A Mekanisk återfjädrande tryckknapp vid biapparatanslutning (tillval)

OBS! Enheten kan skadas!

- Använd alltid produkten i enlighet med de tekniska specifikationerna.
- Anslut aldrig några blandede induktiva/kapacitiva laster.
- Anslut endast dimbara laster.
- Risk för överbelastning! Dimning via vägguttag är inte tillåtet.

Dimmingsverktyg: Mer information om dimmingsbara lamper och det lägsta och högsta antalet lamper av en särskild typ.
<http://schneider-electric.dimmer-test.com>

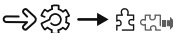
Observera: Vid reducerad värmeavledning måste du minska lasten.

Lasten minskas med	Vid följande installation
0 %	I standardinstallationsdosa för infälld montering
25 %	I regelväggar*
30 %	Flera dimrar monterade i kombination*
50 %	I en 1- eller 2-facks utanpåliggande dosa
50 %	I en 3-facks utanpåliggande dosa

* Om mer än en faktor gäller ska lastminskningarna adderas till varandra.

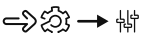
Ställa in dimmern

Borttagning av täcklocket



Ta bort ramen tillsammans med manöverelementen.

Displayer och manöverelement



- A Status-LED (röd)
- B Potentiometer
- C Programmeringsknapp
- D Kodare

Utför inställningar (tillval)

Ställa in högsta eller lägsta ljusstyrka



Du kan justera dimningsintervallet för lampor från olika tillverkare.

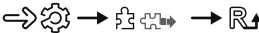
Det nya värdet sparas automatisk efter 8 sekunder. Den anslutna lampan kopplas automatisk av.

Växla driftläge till RL LED-läge



Om de anslutna lamporna inte fungerar korrekt med den automatiska lastdetekteringen kan du växla till RL LED-läge. Detta minskar dimmerns maxbelastning (se "Tekniska data").

Återställning till grundinställningar



Du kan återställa dimmern till standardinställningarna (max. dimningsintervall och automatiskt läge).

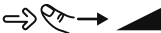
Manövrering av apparaten

Manövrera lamper lokalt



- A Senast inställda ljusstyrka
- B Lägsta ljusstyrka

Dimmade lamper



- A Dimning
- B Lägsta/högsta ljusstyrka

Manövrera dimmern med en biapparat



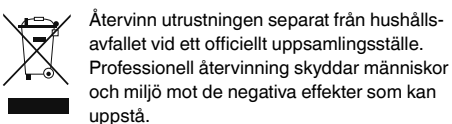
- A Koppla till/från
- B Omväxlande dimma ljusare eller mörkare

Vad ska jag göra om ett problem uppstår?

Fel	Åtgärd
Det går inte att dimma upp	Minska/öka lasten Låt dimmern svalna
Tilkopplingen fungerar inte	Låt dimmern svalna Minska lasten, ändra lasten, kontrollera: kortslutning, defekt last
Dimma ner till lägsta ljusstyrka	Minska/öka lasten Minska högsta ljusstyrka
Flimmer vid lägsta ljusstyrka	Öka den lägsta ljusstyrkan
Flimmer	Ändra lasten Ställ in RL LED-läge, återställ till standardinställningar
Endast begränsad dimningsförmåga	Ändra dimningsområdet Ställ in RL LED-läge

Tekniske data

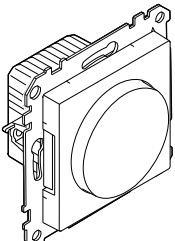
Märkspänning:	AC 230 V ~, 50 Hz
Märkeffekt:	
Nolledare:	behövs inte
Anslutningsterminaler:	Skruvklämmor för max. 2 x 2,5 mm ² 0,5 Nm
Biapparat:	Enkeltryckknapp, obegränsat antal max. 50 m
Säkringsskydd:	16 A krets brytare



Schneider Electric Industries SAS

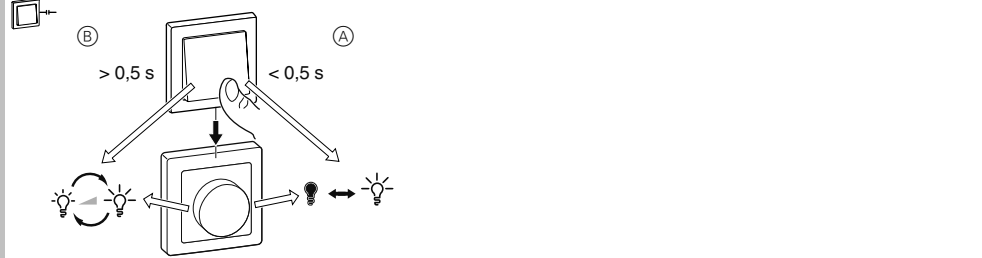
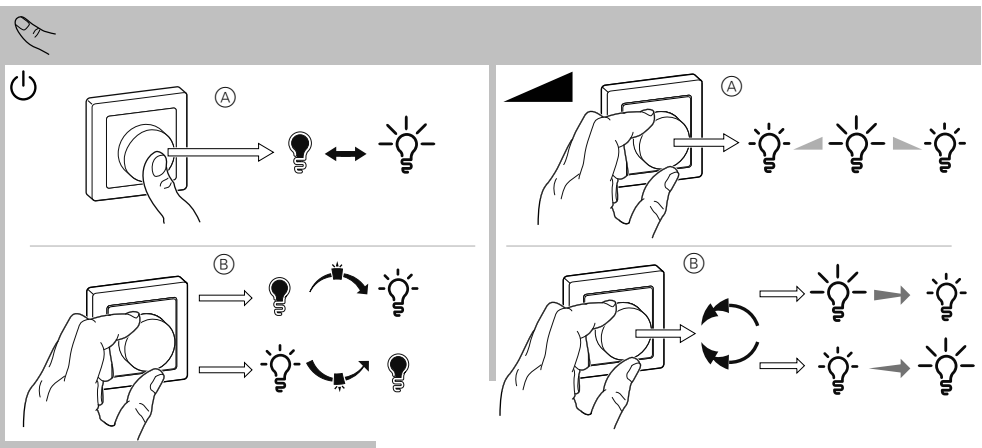
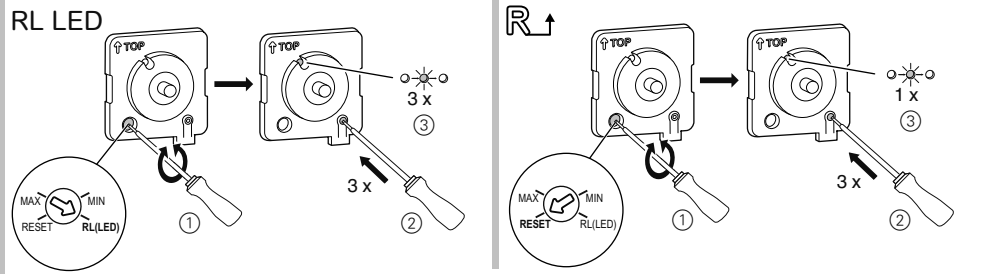
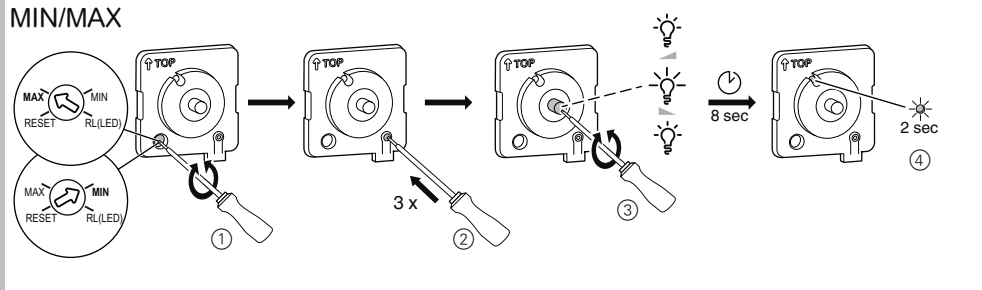
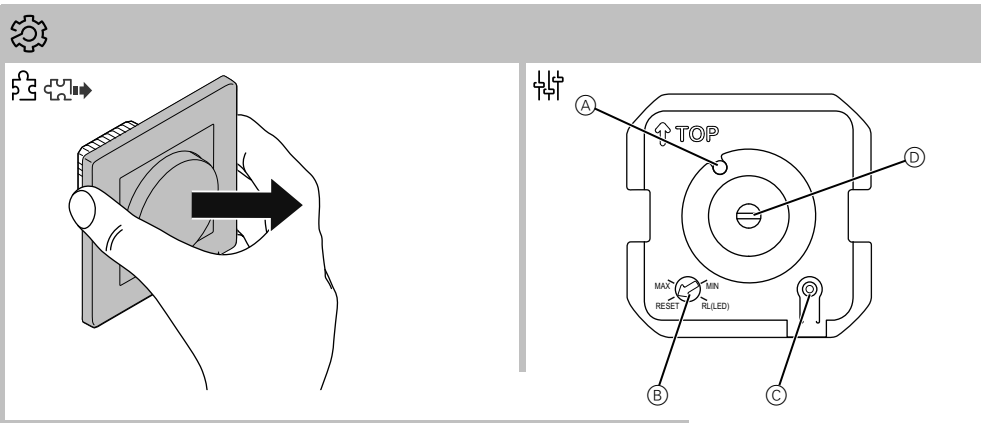
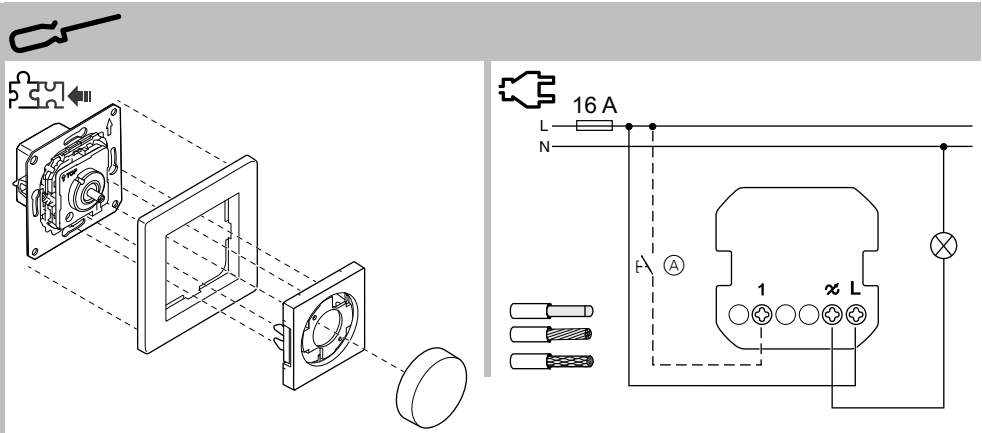
Kontakta kundserservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor.

schneider-electric.com/contact



WDE002338, WDE003338, WDE004338

W...W			
	LED	5-100 VA 5-20 VA	 RC  RL
		5-200 W	 R
		5-150 VA	 L
		5-150 W	 R
		5-150 VA	 C



Yleiskiertohimmennin LED

Tarvittavat lisävarusteet

Täydennettävä seuraavilla:

- Vastaavan sarjan kehys

Käyttäjän turvallisuus

VAARA SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAAREN VAARA

Turvallisen sähköasennuksen saavat suorittaa vain pätevät ammattilaiset. Pätevillä ammattilaisilla täytyy olla perusteelliset tiedot seuraavilla alueilla:

- asennusverkkoihin yhdistäminen
- useiden sähkölaitteiden yhdistäminen
- sähkökaapeleiden asentaminen
- turvallisuusstandardit, paikalliset johdotussäännöt ja määräykset

Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen seurauksena on kuolema tai vakavia vammoja.

- VAARA Sähköisku voi aiheuttaa kuolemanvaaran.** Lähdössä voi olla sähköjännite, vaikka kuormitus on kytketty pois päältä.
- Työskenneltäessä laitteen parissa: Kytke laitteesta aina virta pois tulovirran esisulakkeen kautta.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen.

Yleiskiertohimmennintimeen LED tutustuminen

Yleiskiertohimmennintimellä LED (tämän jälkeen nimellä **himmennin**) voi kytkeä ja himmentää ohmisia, induktiivisia tai kapasitiivisia kuormia.

Himmennintimen ominaisuudet:

- automaattinen kuorman tunnistus
- muistitoiminto
- lämpösuojaus, ylikuormituskestävyys, oikosulkusuojaus
- pehmokäynnistys
- käyttö laajennusyksiköllä (mekaaninen painike)

Asetukset:

- Minimi-/maksimikirkkaus
- RL LED -käyttö
- Palautus oletusasetuksiin

Valonsäätimen asentaminen



- A** Mekaaninen painike laajennusyksikön liitännässä (valinnainen)

HUOMIO Laite saattaa vaurioitua!

- Käytä tuotetta aina sille määritellyn teknisten tietojen mukaisesti.
- Älä yhdistä koskaan sekaisin induktiivisia/kapasitiivisia kuormia.
- Kytke vain säädettäviä kuormia.
- Ylikuormituksen vaara! Säädettäviä pistorasioita ei saa käyttää.

i Himmennystyökalu: Lisätietoja himmennettävistä lampuista ja yksittäisten lamputyyppien minimi- ja maksimimäärästä.
<http://schneider-electric.dimmer-test.com>

i Huomaa: Vähäisen lämpöhäviön tapauksessa kuormaa on pienennettävä.

Kuorman pieneneminen	Asennustapa
0 %	Vakiomuotoisessa liitäntärasiasa
25 %	Rakoseinässä*
	Useampi yksikkö yhdessä*
30 %	1- tai 2-osaaisessa pinta-asennettavassa kotelossa
50 %	3-osaaisessa pinta-asennettavassa kotelossa

* Laske kuormarasitukset yhteen useampien tekijöiden tapauksessa.

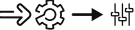
Valonsäätimen asetus

Suojuksen poistaminen



Vedä kehys ja ohjauskennot pois.

Näytöt ja käyttölaitteet



- A** Tila-LED (punainen)
- B** Potentiometri
- C** Ohjelmointipainike
- D** Enkooderi

Asetusten suorittaminen (valinnainen)

Asetus maksimi- tai minimikirkkauteen



Voit säätää himmennysaluetta eri valmistajien lampuille.

Uusi arvo tallentuu automaattisesti 8 sekunnin kuluttua. Yhdistetty lamppu kytkeytyy automaattisesti pois.

Käyttötilan kytkentä RL LED -käyttöön



Jos yhdistetyt lamput eivät toimi oikein automaattisella kuormantunnistuksella, voidaan kytkeä RL LED-käyttöle. Tämä vähentää maksimaalista himmenninkuormaa (katso "Tekniset tiedot").

Palautus oletusasetuksiin



Voit palauttaa himmentimen oletusasetuksiin (maksimihimmennysalue ja automaattikäyttö).

Laitteen käyttö

Lamppujen kytkentä paikallisesti

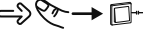
- A** Useimmin säädetty kirkkaus
- B** Minimikirkkaus

Lamppujen himmennys



- A** Himmennys
- B** Minimi-/maksimikirkkaus

Himmennintimen käyttö laajennusyksiköllä



- A** Kytkeä päälle/pois
- B** Vaihtoehtoinen himmennys tummempi tai kirkkaampi

Toimenpiteet ongelmatilanteissa

Vika	Toimenpide
Himmennys ei mahdollista	Vähennä/lisää kuormaa Anna himmentimen jäähtyä
Kytkeä ei mahdollista	Anna himmentimen jäähtyä Vähennä kuormaa, vaihda kuormaa, tarkasta: oikosulku, virheellinen kuorma
Himmennys minimikirkkauteen	Vähennä/lisää kuormaa Vähennä maksimikirkkautta
Välkkyminen minimikirkkaudella	Lisää minimikirkkautta
Välkkyminen	Vaihda kuormaa Aseta RL LED -käyttö, palauta oletusasetuksiin
Vain heikko himmennyskyky	Vaihda himmennysaluetta Aseta RL LED -käyttö

Tekniset tiedot

Nimellisjännite: AC 230 V ~, 50 Hz
Nimellisteho:

Nollajohdin: ei vaadita
Liittimet: Ruuviliittimet maks. 2 x 2,5 mm²
0,5 Nm

Laajennusyksikkö: Yksi painike, rajoittamaton määrä maks. 50 m

Sulakesuojaus: 16 A virrankatkaisin

Toiminta laite kotitalousjätteistä erotettuna viralliseen jätteiden vastaanottopisteeseen. Ammattimainen kierrätys suojaa ihmisiä ja ympäristöä mahdollisesti haitallisilta vaikutuksilta.

Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohittaiseen asiakaspalveluun.

schneider-electric.com/contact

Universal rotary dimmer LED

Necessary accessories

To be completed with:

- Frame in corresponding design

For your safety

DANGER HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

DANGER Risk of fatal injury from electric shock.

The output may carry electrical current even when the load is switched off.

- When working on the device: Always disconnect the device from the supply by means of the fuse in the incoming circuit.

Failure to observe these instructions will lead to death or serious injuries.

Getting to know the universal rotary dimmer LED

With the universal rotary dimmer LED (hereinafter referred to as **dimmer**), you can switch and dim ohmic, inductive or capacitive loads.

Properties of the dimmer:

- Automatic load detection
 - Memory function
 - Thermal protection, overload-resistant, short-circuit protection
 - Soft start
 - Operation with extension unit (mechanical push-button)
- Settings:
- Min./max. brightness
 - RL LED mode
 - Resetting to default settings

Installing the dimmer



- A** Mechanical push-button at extension unit connection (optional)

CAUTION The device may be damaged!

- Always operate the product in compliance with the specified technical data.
- Never connect any mixed inductive/capacitive loads.
- Only connect dimmable loads.
- Danger of overload! Dimming socket outlets is prohibited.

i Dimmer tool: Further information about dimmable lamps and the minimum and maximum number of lamps of a specific type.
<http://schneider-electric.dimmer-test.com>

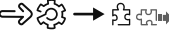
i Please note: In case of reduced thermal dissipation, you will need to reduce the load.

Load reduced by	When installed
0%	In a standard flush-installation mounting box
25%	In cavity walls*
	Several installed in combination*
30%	In a 1-gang or 2-gang surface-mounted housing
50%	In a 3-gang surface-mounted housing

* If more than one factor applies, add the load reductions together.

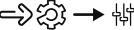
Setting the dimmer

Removing the cover



Pull the frame off together with the operating elements.

Displays and operating elements



- A** Status LED (red)
- B** Potentiometer
- C** Programming button
- D** Encoder

Carrying out settings (optional)

Setting maximum or minimum brightness



You can adjust the dimming range for lamps from different manufacturers.

The new value is automatically saved after 8 seconds. The connected lamp is automatically switched off.

Switching the operating mode to RL LED mode



If the connected lamps do not function correctly with the automatic load detection, you can switch to RL LED mode. This reduces the maximum dimmer load (see "Technical Data").

Resetting to default settings



You can reset the dimmer to the default settings (maximum dimming range and automatic mode).

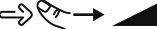
Operating the device

Switching lamps locally



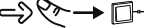
- A** Most recently set brightness
- B** Minimum brightness

Dimming lamps



- A** Dimming
- B** Minimum/maximum brightness

Operating the dimmer using an extension unit



- A** Switching on/off
- B** Alternately dimming brighter or darker

What should I do if there is a problem?

Fault	Solution
Dimming up not possible	Reduce/increase load Allow dimmer to cool
Switching on not possible	Allow dimmer to cool Reduce load, change load, check: short-circuit, load defective
Dimming down to minimum brightness	Reduce/increase load Reduce max. brightness
Flickering at minimum brightness	Increase min. brightness
Flickering	Change load Set RL LED mode, reset to default settings
Only slight dimming capability	Change dimming range Set RL LED mode

Technical data

Nominal voltage: AC 230 V ~, 50 Hz
Nominal power:

Neutral conductor: not required
Connecting terminals: Screw terminals for max. 2 x 2.5 mm²
0.5 Nm

Extension unit: Single push-button, unlimited number max. 50 m

Fuse protection: 16 A circuit breaker

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

schneider-electric.com/contact